

<b>Kamer der Volksvertegenwoordigers</b>		<b>Chambre des Représentants</b>
ZITTINGSJAAR 1937-1938.	N° 308	SESSION DE 1937-1938.
N° 298 : WETSONTWERP.	VERGADERING van 7 Juillet 1938	SÉANCE du 7 Juillet 1938

**WETSONTWERP**

tot verhelping van onrechtvaardige toestanden, inzake ouderdomspensioenen, ontstaan door de schuld of nalatigheid van derden.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DEN ARBEID EN DE SOCIALE VOORZORG (\*),  
UITGEBRAGHT DOOR DEN HEER HEYMAN.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp dat aan de bespreking der Kamer onderworpen wordt, gaat uit van het parlementair initiatief. Het werd in den Senaat neergelegd door de heeren C. Lohest c. s.

De Regeering heeft het aangevuld en gunstig gewijzigd. Het werd door den Senaat aangenomen met algemeene stemmen.

De toedracht was het aldus gewijzigd wetsontwerp werd op volledige en klare wijze uiteengezet in het verslag dat, namens de Commissie van Arbeid en Sociale Voorzorg van den Senaat, werd opgesteld door M. Moulin (n° 196, 23 Juni 1938).

Wij meenen niets beters te kunnen doen, dan onze collegas naar dit verslag te verwijzen om zich een volledig denkbeeld over het ontwerp te kunnen maken.

Voegen wij er nog enkel aan toe, dat het wetsontwerp een gelukkige oplossing zal geven aan spijtige toestanden waarvan sommige ouderen van dagen, weduwen en weezen, zonder persoonlijke schuld, de slachtoffers zijn. De goedkeuring er van wordt dan ook met groot ongeduld in de betrokkenen middens verwacht.

Bij de bespreking van artikel 1, werd door een lid der Commissie de volgende opmerking gemaakt : om alle tegenstrijdigheden te voorkomen of alle twistingen te vermijden, ware het goed, gedurende

(\*) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Hoeck, voorzitter; de heeren Deconinck, Delor, Dierkens, Duchesne, Gailly, Goblet, Van Acker, Van Walleghem. — Coussens, Debersé, Haistrate, Heyman, Huart, Mampaey, Van Bugenhout. — Boeckx, Leclercq. — Knaepen, Leruitte. — Lambrechts. — Glineur.

**PROJET DE LOI**

tendant à redresser des situations injustes créées, en matière de pensions de vieillesse, par la faute ou la négligence de tiers.

**RAPPORT**

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION  
DU TRAVAIL ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE (\*),  
PAR M. HEYMAN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet soumis aux délibérations de la Chambre émane de l'initiative parlementaire. Il fut déposé au Sénat par MM. C. Lohest c. s.

Le Gouvernement l'a complété et modifié dans un sens heureux. Il fut admis au Sénat à l'unanimité des voix.

La portée du projet ainsi modifié a été exposée de façon complète et claire dans le rapport présenté au Sénat par M. Moulin, au nom de la Commission du Travail et de la Prévoyance Sociale (n° 196, 23 juin 1938).

Il ne nous reste qu'à renvoyer nos collègues à ce rapport en vue de se faire une idée complète du projet.

Ajoutons-y que le projet donnera une solution heureuse à des situations déplorables, dont certains veillards, veuves et orphelins, sont les victimes involontaires. Aussi, les milieux intéressés attendent avec impatience le vote du projet.

Lors de la discussion de l'article 1<sup>e</sup>, un membre de la Commission a fait observer qu'en vue d'éviter contradictions et contestations, il serait à souhaiter que M. le Ministre déclare de quelle façon on devra

(\*) Composition de la Commission : M. Van Hoeck, président; MM. Deconinck, Delor, Dierkens, Duchesne, Gailly, Goblet, Van Acker, Van Walleghem. — Coussens, Debersé, Haistrate, Heyman, Huart, Mampaey, Van Bugenhout. — Boeckx, Leclercq. — Knaepen, Leruitte. — Lambrechts. — Glineur.

de besprekking, van den heer Minister te vernemen op welke wijze men zal dienen te bewijzen dat de stortingen te gepasteen tijde werden aangegeven.

\*\*

De Commissie heeft het wetsontwerp aangenomen met algemeene stemmen. Zij drukt den wensch uit dat de Kamer de wet zal goedkeuren.

*De Verslaggever,*

H. HEYMAN.

*De Voorzitter,*

A. VAN HOECK.

justifier que les versements ont été effectués dans le délai réglementaire.

\*\*

La Commission a admis le projet à l'unanimité. Elle exprime le vœu que la Chambre l'admette à son tour.

*Le Rapporteur,*

H. HEYMAN.

*Le Président,*

A. VAN HOECK.